



# GALAXY

Свежесть твоих идей!

## Руководство по эксплуатации Пайдалану жөніндегі нұсқаулық

RUS

KAZ



Стайлер тройной  
Үш қабатты стайлер

GL4664

EAC

# ОГЛАВЛЕНИЕ

ФУНКЦИОНАЛЬНЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ ЭЛЕКТРОПРИБОРА	3
МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ	4
ЭКСПЛУАТАЦИЯ ЭЛЕКТРОПРИБОРА	5
ХРАНЕНИЕ И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ	6
УТИЛИЗАЦИЯ УСТРОЙСТВА	6
ГАРАНТИЙНЫЕ УСЛОВИЯ	7
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	9

## Уважаемый покупатель!

Мы благодарим Вас за оказанное доверие и уверены, что Вы останетесь довольны покупкой. Техника GALAXY разработана для создания атмосферы комфорта и уюта в Вашем доме.

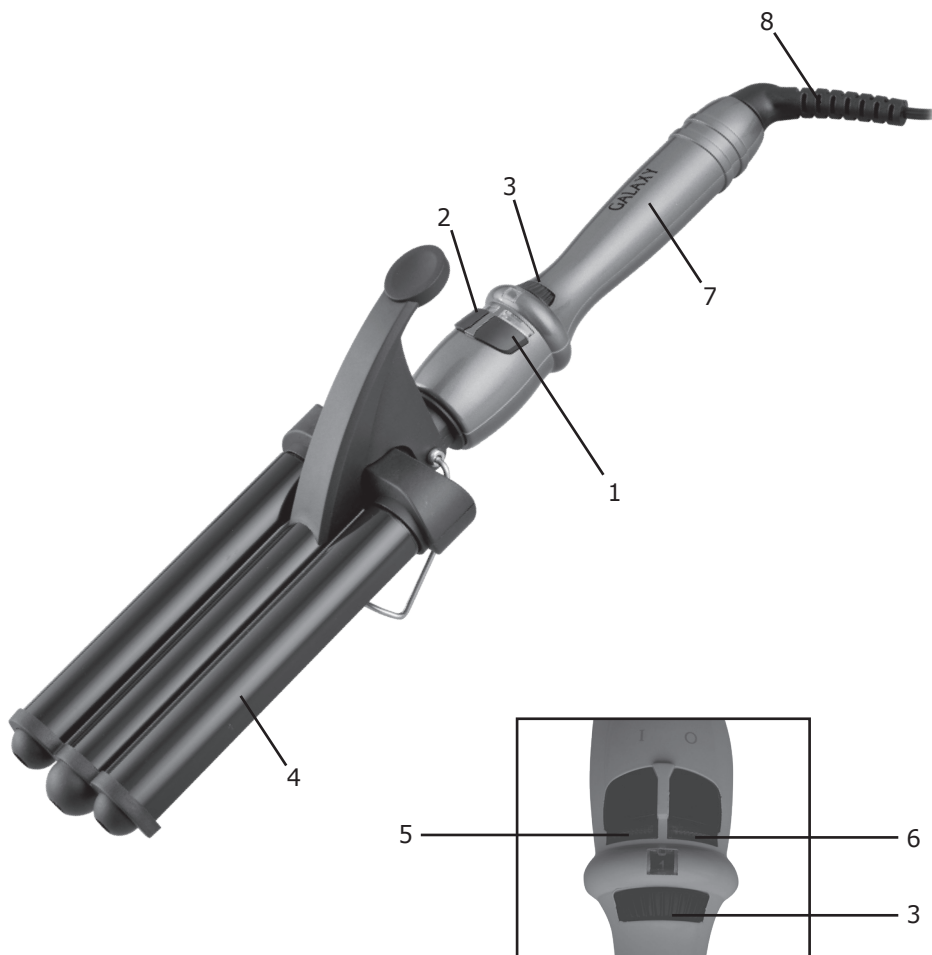
Перед использованием прибора мы настоятельно рекомендуем Вам внимательно ознакомиться со всеми пунктами настоящего руководства по эксплуатации.

При покупке прибора необходимо удостовериться в его работоспособности, отсутствии механических повреждений, проверить комплектацию и наличие штампа торгующей организации, даты продажи и подписи продавца с номером модели и серийным номером, точно соответствующим серийному номеру на корпусе прибора.

## Құрметті сатып алушы!

Біз Сізге артқан сеніміңіз үшін алғысымызды айтамыз және Сіздің сатып алған техникаңызға көңіліңіз толатындығына сенімдіміз. GALAXY техникасы Сіздің үйіңізде жайлылық атмосферасы мен қолайлылықты орнату үшін жасалған. Құралды қолдану алдында біз Сізге аталған пайдалану жөніндегі нұсқаулықтың барлық тармақтарымен мұқият танысып шығуды ұсынамыз. Құралды сатып алу кезінде оның жұмысқа қабілеттілігіне, механикалық бүлінудің жоқтығына көз жеткізу, сонымен қатар, сатушы ұйым мертабаның бар екендігін, сатылған күнін және сатушының қолтаңбасын, құралдың корпусындағы сериялық нөмірге дәл сәйкес келетін үлгінің нөмірі мен сериялық нөмірін және жиынтығын тексеру қажет.

# ФУНКЦИОНАЛЬНЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ ЭЛЕКТРОПРИБОРА



1. Кнопка включения
2. Кнопка выключения
3. Регулятор температуры
4. Рабочая поверхность с керамическим покрытием
5. Индикатор работы
6. Индикатор сети
7. Ручка
8. Шнур питания

## МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

**Безопасная и стабильная работа электроприбора гарантируется только при соблюдении следующих условий:**

1. Перед подключением прибора к сети питания необходимо убедиться, что параметры в сети соответствуют значениям 220-240 В ~ 50 Гц.
2. При отключении прибора от сети следует держаться за штекер, а не за шнур.
3. Не следует позволять детям контактировать с прибором, даже если он выключен и отключен от сети. Дети должны находиться под присмотром для недопущения игр с прибором.
4. Прибор следует всегда отключать от сети, если он не используется.
5. Также прибор нужно отключить от сети в случае любых неполадок, перед чисткой и после окончания работы.
6. Не следует использовать прибор для любых иных целей, кроме указанных в настоящем руководстве. Работа, хранение и уход за прибором должны осуществляться строго в соответствии с настоящим руководством по эксплуатации.
7. Необходимо следить за целостностью шнура и прибора. Запрещается использовать прибор при наличии повреждений.
8. При использовании крепко держите электроприбор.
9. Избегайте присутствия детей, посторонних и животных рядом с работающим электроприбором.
10. Не используйте электроприбор, если есть риск возгорания или взрыва, например, вблизи легковоспламеняющихся жидкостей или газов.
11. Ничего, кроме волос, не должно соприкасаться с рабочей поверхностью прибора.
12. При повреждении шнура питания во избежание опасности его должен заменить изготовитель или его агент, или аналогичное квалифицированное лицо. Замена шнура питания осуществляется в авторизованном сервисном центре согласно действующему тарифу.
13. Не оставляйте включенный прибор без внимания.
14. Данная модель предназначена для работы в условиях умеренного климата с диапазоном рабочих температур от +15 до +30°C и относительной влажности воздуха не более 65%.
15. Изоляция стационарной проводки должна быть защищена, например изоляционными втулками с подходящим температурным классом.

**ВНИМАНИЕ!** Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, сенсорными или умственными способностями или при отсутствии у них жизненного опыта или знаний, если они не находятся под присмотром или не проинструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность.



**ВНИМАНИЕ!** Запрещается использовать приборы вблизи воды в ванных комнатах, душевых, бассейнах и т.д. Не используйте электроприбор во влажной среде или там, где на электроприбор могут попасть брызги каких-либо жидкостей! Настоятельно не рекомендуется использовать электроприбор в ванной комнате, вблизи бассейнов и других источников воды! Не трогайте работающий прибор мокрыми руками!

**ВНИМАНИЕ!** Ни в коем случае не следует пользоваться электроприбором в состоянии алкогольного или наркотического опьянения или в иных условиях, мешающих объективному восприятию действительности, и не следует доверять прибор людям в таком состоянии или в таких условиях!

**ВНИМАНИЕ!** Данное руководство по эксплуатации не может предусмотреть все возможные нештатные ситуации, которые могут возникнуть в процессе эксплуатации данного прибора. Пользователь должен самостоятельно соблюдать меры техники безопасности при работе с электроприбором!

**ВНИМАНИЕ!** Во избежание опасности, вызываемой случайным возвратом термовыключателя в исходное положение, прибор не должен питаться через внешнее устройство, такое как таймер, или не должен быть соединен с цепью, в которой происходит регулярное включение и выключение питания.

## ЭКСПЛУАТАЦИЯ ЭЛЕКТРОПРИБОРА

Проверив соответствие параметров питающей сети данным, указанным на приборе, подключите штекер шнура питания к сети, и крепко возьмите электроприбор за ручку. Включите прибор с помощью кнопки включения (1). Выберите подходящий для Ваших волос температурный режим при помощи регулятора (3).

**ВНИМАНИЕ!** Регулятор температуры имеет 10 отметок (отображаются в окне над регулятором), соответствующих следующим режимам:

- 1 - 110°C
- 2 - 120°C
- 3 - 130°C
- 4 - 140°C
- 5 - 150°C
- 6 - 160°C
- 7 - 170°C
- 8 - 180°C
- 9 - 190°C
- 10 - 200°C

При установке одного из температурных режимов индикатор работы (5) и индикатор сети (6) будут включаться попеременно. При достижении установленной температуры индикатор сети (6) погаснет, а индикатор работы (5) будет гореть постоянно. Приблизительное время нагрева составляет 5 минут. Разделите волосы на отдельные пряди и осторожно зажмите прядь между рабочими поверхностями электроприбора. Нажмите кнопку выключе-

чение (2), чтобы выключить прибор. Отключите электроприбор от сети. После окончания работы не расчесывайте сразу волосы, подождите, пока локоны закрепятся.

**ВНИМАНИЕ!** Устройство предназначено только для бытового использования.

**ВНИМАНИЕ!** Прибор предназначен только для завивки волос.

Избегайте контакта электроприбора с предметами, которые могут повредить целостность покрытия рабочей поверхности.

## ХРАНЕНИЕ И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

- Прибор рекомендовано хранить в сухом прохладном месте, недоступном для детей и животных, при температуре от +10 до +30 °C и относительной влажности не более 65%.
- Не используйте чистящие средства, которые могут повредить поверхность прибора.

Если электроприбор вышел из строя, не следует пытаться отремонтировать его самостоятельно. Настоятельно рекомендуется обратиться в авторизованный сервисный центр.

Во избежание повреждений перевозите устройство только в заводской упаковке. После транспортировки или хранения устройства при пониженной температуре необходимо выдержать его при комнатной температуре не менее двух часов.

## УТИЛИЗАЦИЯ УСТРОЙСТВА



Неправильная утилизация электроприборов наносит непоправимый вред окружающей среде. Не выбрасывайте неисправные электроприборы вместе с бытовыми отходами. Обратитесь для этих целей в специализированный пункт утилизации электроприборов. Адреса пунктов приема бытовых электроприборов на переработку Вы можете получить в муниципальных службах Вашего города.

# ГАРАНТИЙНЫЕ УСЛОВИЯ

**Обращаем Ваше внимание, что в течение гарантийного срока электроприбор будет принят на бесплатное сервисное обслуживание или ремонт при соблюдении следующих условий:**

Гарантийные обязательства осуществляются при наличии правильно заполненного гарантийного талона с указанием в нем даты продажи, серийного номера, печати (штампа) торгующей организации, подписи продавца. При отсутствии у Вас правильно заполненного гарантийного талона мы будем вынуждены отклонить Ваши претензии по качеству данного изделия. Во избежание недоразумений убедительно просим Вас перед началом работы с изделием внимательно ознакомиться с руководством по эксплуатации.

Обращаем Ваше внимание на исключительно бытовое назначение изделия.

Условия гарантии не предусматривают периодическое техническое обслуживание на дому у владельца.

Правовой основой настоящих гарантийных условий является действующее законодательство Российской Федерации, в частности, последняя редакция Федерального закона «О защите прав потребителей» и Гражданский кодекс Российской Федерации.

Гарантийный срок эксплуатации изделия составляет 12 месяцев. Этот срок исчисляется со дня продажи через розничную сеть.

Наши гарантийные обязательства распространяются только на неисправности, выявленные в течение гарантийного срока, и обусловленные производственными, технологическими и конструктивными дефектами, т. е. допущенными по вине компании-изготовителя.

## **Гарантийные обязательства не распространяются:**

1. На неисправности изделия, возникшие в результате:
  - несоблюдения пользователем предписаний руководства по эксплуатации;
  - механического повреждения, вызванного внешним или любым другим воздействием;
  - применения изделия не по назначению;
  - неблагоприятных атмосферных и внешних воздействий на изделие, таких как дождь, снег, повышенная влажность, нагрев, агрессивные среды, несоответствие параметров питающей электросети требованиям руководства по эксплуатации;
  - использования принадлежностей и запчастей, не рекомендованных или не одобренных производителем;
2. На изделия, подвергавшиеся вскрытию, ремонту или модификации не уполномоченными на то лицами.
3. На неисправности, возникшие вследствие ненадлежащего обращения или хранения изделия, такие как обрывы и надрезы питающего электрошнура, сколы, царапины, сильные потертости корпуса и др.

4. На неисправности, возникшие в результате перегрузки изделия.
5. На изделия без читаемого серийного номера.

Обращаем ваше внимание, что доставка изделия в сервисный центр и из него осуществляется конечным потребителем (владельцем) или за его счет.

К безусловным признакам перегрузки относится:  
- потемнение или обугливание изоляции проводов.

**Срок службы прибора составляет 3 года.**

Компания-изготовитель обращает внимание покупателей, что при эксплуатации прибора в рамках личных нужд и соблюдении правил пользования, приведенных в данном руководстве по эксплуатации, срок службы изделия может значительно превысить указанный в настоящем руководстве.

Компания-изготовитель данного прибора оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию и комплектацию и изменять характеристики прибора, не ухудшающие его эксплуатационных качеств.

**ВНИМАНИЕ!** При покупке изделия требуйте проверки комплектности и исправности, а также правильного заполнения гарантийного талона.

**Импортер:** ООО «Мегаполис»

**Адрес:** Россия, г. Ульяновск, ул. Локомотивная, 14

**Изготовитель:** «Ханчжоу Анпел Эплаенс Ко., ЛТД»


**Адрес:** Рум № 402, Билдинг 1, № 176 Цзыся Стрит, Сиху Дистрикт, Ханчжоу Сити, Провинция Чжэцзян, Китай.

Сделано в КНР

**Дата изготовления указана на серийном номере. В соответствии со стандартом изготовителя серийный номер содержит - номер заказа/ месяц год изготовления/ порядковый номер изделия.**



# ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Напряжение питания	220-240 В ~ 50 Гц
Мощность	70 Вт
Класс защиты от поражения электрическим током	II 

Данный прибор соответствует требованиям: Технического регламента Таможенного союза, утвержденного Решением Комиссии Таможенного союза от 16 августа 2011 года №768, ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования»; Технического регламента Таможенного союза, утвержденного Решением Комиссии Таможенного союза от 9 декабря 2011 года №879, ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств»; Технического регламента Евразийского экономического союза ТР ЕАЭС 037/2016 «Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники».

Товар сертифицирован.



## С ЭТОЙ МОДЕЛЬЮ ПОКУПАЮТ:



GL4315

### ФЕН ДЛЯ ВОЛОС

- Мощность 1800 Вт
- 2 скорости потока воздуха
- 3 температурных режима
- Функция «Холодный воздух»
- Защитная решетка
- Насадка-концентратор
- Складная ручка
- Подвесная петля
- Длина сетевого провода 1,7 м
- Питание 220-240 В ~ 50 Гц



GL4516

### ЩИПЦЫ ДЛЯ ВОЛОС

- Мощность 65 Вт
- Максимальная температура 200 °C
- Жидкокристаллический дисплей с индикацией температурных режимов
- Регулятор температурных режимов (100 °C - 200 °C)
- Нагревательный элемент с защитой от перегрева
- Керамическое покрытие рабочих поверхностей
- Функция увлажнения волос
- Выключатель ультразвукового увлажнителя
- Съёмный резервуар для воды
- Функция автоотключения
- Питание 220-240 В ~ 50 Гц



GL4620

### ПЛОЙКА-СТАЙЛЕР АВТОМАТИЧЕСКАЯ

- Мощность 50 Вт
- Время непрерывной работы до 1 ч.(при 200°C)
- Камера для укладки с керамическим покрытием диаметром 19 мм
- Жидкокристаллический дисплей
- Регулятор температурных режимов (150-200°C)
- Регулятор направления укладки локонов (направо/налево)
- Регулятор продолжительности укладки (8-18 сек.)
- Система звуковой индикации
- Нагревательный элемент с защитой от перегрева
- USB зарядка
- Функция внешнего аккумулятора



GL4167

### НАБОР ДЛЯ СТРИЖКИ

- Мощность 15 Вт
- Лезвия из нержавеющей стали
- Ширина лезвия 45 мм
- Рычаг регулировки длины лезвия
- 4 насадки-расчески
- Подвесная петля
- Эргономичный дизайн
- Питание 220-240 В ~ 50 Гц